

Recommandations de CRS

CHANTIERS DE CONSTRUCTION PENDANT LA PANDEMIE DE COVID-19

Ce document propose des recommandations pour adapter en toute sécurité les activités d'hébergement, d'installation et d'infrastructure à la situation d'urgence causée par la COVID-19. Il fournit des conseils destinés aux travailleurs de la construction, aux gestionnaires et aux entrepreneurs.

PRINCIPES RELATIFS AUX ORIENTATIONS SUR LA COVID-19

En exécutant des activités de programmes, le personnel et les partenaires de CRS doivent :

- **Demandez-vous à quel point il est essentiel de mener l'activité** contre les risques pour le personnel, les partenaires et les participants.
- **Adopter une approche «Ne pas nuire»:** CRS et ses partenaires doivent comprendre comment la COVID-19 est transmise et mettre en œuvre des mesures préventives générales de base pour se protéger et réduire le risque de propagation du virus pendant la mise en œuvre du programme (Reférez-vous au [OMS - COVID 19](#)). Ces mesures comprennent les éléments suivants pour toutes les personnes avec lesquelles nous travaillons, y compris le personnel de CRS, les partenaires, les bénévoles, les participants au programme et les membres de la communauté, les prestataires de services, les fournisseurs, etc.
 - Maintenir la distanciation physique.
 - Suivez les pratiques d'hygiène recommandées, en particulier le lavage approprié des mains, l'étiquette respiratoire (toux) et ne touchez pas vos yeux, votre bouche et votre nez.
 - Ne participez pas aux activités en cas de malaise ; toute personne qui ne se sent pas bien doit rester à la maison ; s'ils présentent des signes ou symptômes de COVID-19, ils doivent suivre les protocoles du ministère de la Santé pour demander un soutien médical (par exemple, appeler avant de visiter un médecin).

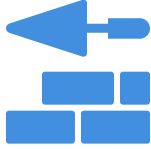
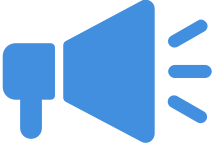
Toutes les personnes devraient opérer en supposant que toute personne rencontrée est un cas suspect de COVID 19. Donc, il faut maintenir une communication transparente avec les communautés sur les activités, les changements, le niveau de confort de la communauté et les besoins liés aux implications pour la santé d'une programmation continue.

- **Restez à jour et suivez les protocoles et messages de l'OMS et du gouvernement et le Ministère de la Santé concernant la COVID-19:**
 - Suivre les restrictions gouvernementales et demander l'autorisation d'effectuer des services / activités essentiels, si nécessaire.
 - Travailler avec les acteurs et clusters de santé locaux pour garantir que les messages de santé liés à la COVID-19 sont cohérents et contextualisés.
 - **Adaptez les programmes à votre contexte et soyez prêt à réadapter à mesure que la situation évolue :** Il peut être nécessaire de modifier certains éléments des orientations en fonction des niveaux de risque de la communauté, des types de programmes entrepris, des perceptions, des capacités locales, de l'environnement opérationnel et des commentaires des bailleurs.

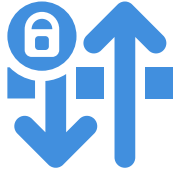
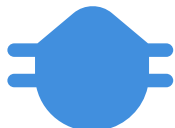
Avertissement : Ces recommandations sont élaborées sur la base des orientations des organisations internationales compétentes telles que l'Organisation Mondiale de la Santé (OMS), le IASC et d'autres organismes humanitaires. Ces ressources et les directives sur la COVID-19 sont mises à jour à mesure que de nouvelles informations deviennent disponibles. Le personnel et les partenaires souhaitant consulter et utiliser ces ressources de CRS doivent également se référer aux dernières informations disponibles auprès de l'OMS et de l'IASC.

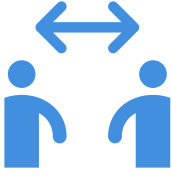
STRATEGIES

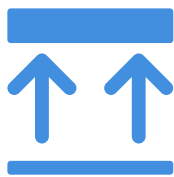
Les lignes d'action suivantes font référence à l'approche «Ne pas nuire»:

			
Prioriser la santé et la sécurité des travailleurs et de leurs communautés environnantes	Adapter les équipes de construction pour réduire les risques	Orienter les travailleurs pour accroître leur compréhension et renforcer leur capacités	Améliorer la communication et transmettre clairement les messages clés

ACTIONS SUGGEREES

	• Évitez autant que possible d'embaucher de la main-d'œuvre provenant des communautés extérieures (voir restrictions locales). • Promouvoir chez les travailleurs l'utilisation de moyens de transport individuels dans la mesure du possible (par exemple, moto personnelle, vélo, etc.). S'ils marchent, indiquez-leur de respecter la distance sociale de 2 mètres. • Découragez les travailleurs malades de se présenter au travail et de rester à la maison. • Tous les travailleurs symptomatiques doivent être temporairement exclus ou bannis du site et doivent consulter un médecin. Cela s'applique également à ceux qui s'occupent directement des membres du ménage symptomatiques. • Si possible, effectuez des contrôles de température (en particulier pour les travaux dirigés par des entreprises). • Encouragez les ouvriers à utiliser des couvertures faciales.
	• Les travailleurs doivent recevoir des conseils sur les mesures de santé et de sécurité qui doivent être appliquées sur le chantier. • Utilisez des panneaux d'information pour rendre visibles les recommandations à suivre sur le chantier. • Les travailleurs doivent être formés sur la politique de sauvegarde et protection, le code de conduite et comment rapporter.
	• Promouvoir entre les ouvriers la préparation et l'utilisation de masques ou couvertures faciales, tel que les masques fait maison. • Étant donné que l'accès aux masques de haute qualité peut être très limité, encouragez l'utilisation de couvertures faciales lorsque présente dans une communauté ou sur le chantier. • <u>Les couvertures faciales en tissu peuvent être fabriqués à partir d'articles ou de matériaux courants, comme les vieilles chemises.</u> La plupart des indications suggèrent d'utiliser au moins 2 couches. S'ils sont réutilisés, ils doivent être nettoyés régulièrement. • Les couvertures faciales ne remplacent pas la distanciation sociale.

	• Tout le personnel sur place devrait être activement encouragé à appliquer les pratiques individuelles recommandées pour réduire le risque de transmission, telles que: ◦ Évitez de toucher vos yeux, votre nez et votre bouche avec vos mains non lavées; ◦ Couvrez-vous la bouche et le nez lorsque vous toussiez ou éternuez; ◦ Lavez-vous les mains à la station de lavage pendant au moins 20 secondes après avoir toussé, éternué, touché votre visage, préparé des aliments, avant et après usage de toilettes, etc. • Installez une station de lavage des mains sur chantier, y compris du savon et de l'eau, ou un désinfectant à base d'alcool (60% min). • S'il y a une toilette spécifique et une station de lavage des mains utilisées par les travailleurs, un nettoyage régulier est nécessaire. Établissez un plan de nettoyage avec des responsabilités claires.
	• Adaptez la planification de travail pour assurer que les tâches ne se chevauchent pas afin d'éviter les grands groupes. Si nécessaire, séparez les équipes. Le décalage des horaires est encouragé. Cela s'applique aussi au temps de repos, aux déjeuners. • Évitez les grands groupes de travailleurs (5 ou moins, ou selon la réglementation nationale), ainsi que les salutations physiques, telles que les poignées de main, le contact avec la tête et autres. • Maintenez une distance physique de 2 mètres (6 pieds) par rapport aux autres (ou consultez les réglementations nationales). Si des réunions sont nécessaires, préférez les espaces ouverts ou à l'extérieur en respectant la distance. • Considérez l'utilisation des marques visibles sur le chantier pour indiquer la distance physique minimale. Cela vaut également à proximité des installations sanitaires. • Interdire les visites de chantier du personnel non technique.
	• La possession et l'utilisation individuelles d'outils sont recommandées pour chaque ouvrier. Il est suggéré que les outils soient marqués avec les initiales des utilisateurs. • Nettoyez et désinfectez les objets et les surfaces fréquemment touchés, y compris les outils (marteaux, pelles, etc.) et tous les EPI réutilisables. • Les gants doivent être portés autant que possible sur le chantier, mais doivent être traités de la même manière qu'à mains nues pour minimiser le contact inutile avec des objets sur le site et avec le visage de la personne. • Pour tout ouvrage à réaliser à proximité d'une autre personne, les travailleurs doivent porter des couvertures faciales et respecter les mesures d'hygiène, en plus des EPI supplémentaires appropriés à la tâche à réaliser. • Lors de la réception de matériaux de construction, évitez de passer des objets entre le livreur et le destinataire (c.-à-d. Les formulaires d'expédition et les stylos, etc.) Les livraisons ne sont déchargées que par les travailleurs suivant les mesures de protection et de lavage de mains approprié. • Évitez de partager des ustensiles pour manger et boire, tels que des assiettes, des fourchettes, des bouteilles, des verres, etc.
	• Évitez de toucher des déchets contaminés, comme ceux touchés plusieurs fois par différentes personnes. • Séparez et collectez tous les déchets touchés par les ouvriers (emballages alimentaires, bouteilles d'eau, etc.). Considérez d'avoir des poubelles séparés pour différents types de déchet. Aussi, si possible, utilisez des sacs en plastique doublés. Par exemple, une fois qu'un sac est presque à moitié plein, couvrez-le bien et enveloppez-le avec un autre sac. • Éliminez les déchets conformément aux mesures locales. Identifiez des intervalles et la personne responsable avec des gants.



- Pour les distributions, certaines bonnes pratiques de terrain incluent :
 - Distribuez en petit nombre (c'est-à-dire pas plus de 10 ménages par session de distribution) pour éviter les foules.
 - Diversifiez les sites de distribution pour servir à partir d'endroits plus proches à leurs maisons.
 - Les distributions ou les foires doivent être espacées pendant la journée, par exemple, une le matin et une l'après-midi. Par exemple, si deux séances sont programmées dans un horaire très rapproché le matin, les gens peuvent arriver au point de distribution à des heures similaires et provoquer des foules.
 - Évitez la remise directe, demain à main, aux participants. Emballez et organisez les biens à une certaine distance, prêts à porter par les participants. Le staff et volontaires devront respecter la distance physique des participants.
 - Si le financement le permet, distribuez aussi des kits d'hygiène avec ceux prévus.
 - Consultez et planifiez avec les communautés pour éviter les malentendus, telle que des familles qui ne se présentent pas à cause du staff portant des masques, par peur de transmission).

ÉQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE (EPI) POUR LA CONSTRUCTION

L'EPI médical est un vêtement ou un équipement conçu pour protéger le porteur contre les agents infectieux. Ceux-ci peuvent inclure des masques médicaux, des gants, des lunettes de protection, du N95, etc. L'EPI de construction, d'autre part, est conçu pour protéger le porteur contre les risques de sécurité physique, y compris les blessures à la tête, aux yeux, aux oreilles, à la peau, aux mains, aux pieds et aux poumons. Ceux-ci peuvent inclure des gants en caoutchouc pour le travail du béton, des bottes résistantes à la perforation, des casques, etc. Ainsi, le mot EPI peut faire référence à deux équipements différents et il est important d'observer celui auquel il est fait référence.

Sauf indication contraire des autorités locales, CRS suit les recommandations de l'OMS. L'OMS recommande actuellement l'EPI médical uniquement aux travailleurs de la santé en milieu de soins.

Les ouvriers de la construction sont toujours censés utiliser des EPI de construction adaptés au type et de mise en œuvre. Cependant, l'utilisation individuelle d'EPI de construction est fortement recommandée. Ceux-ci doivent être nettoyés régulièrement, en particulier les EPI réutilisables.

ARTICLE DE PROTECTION	PROCÉDURE DE NETTOYAGE RECOMMANDÉE
Masques ou couvre-visages	• Non réutilisable ◦ Si fait maison ET utilisé individuellement : ◦ Retirez toute saleté de l'objet et lavez-le soigneusement avec du savon ◦ Rincer à l'eau claire deux fois ◦ Sécher au soleil
Gants	• Faire tremper dans l'eau pendant 30 minutes • Retirez toute saleté de l'objet et lavez-le soigneusement avec du savon ou avec une solution d'hypochlorite à 0,5% (eau de javel) • Rincer à l'eau claire deux fois • Sécher au soleil
Lunettes de protection Casque	• Retirez la saleté de l'objet • Laver avec une solution d'hypochlorite à 0,5% (eau de javel) • Sécher au soleil

Bottes en caoutchouc ou chaussures de sécurité ou chaussures fermées	• Retirez la saleté de l'objet • Laver soigneusement, autant que possible laver avec une solution d'hypochlorite à 0,5% (eau de javel) • Rincer à l'eau claire deux fois • Sécher au soleil
Marteau Pelles Scie à main Truelle Niveau à boules	• Pour laver les surfaces très touchées (par exemple, les poignées): ◦ Retirez la saleté de l'objet ◦ Laver avec une solution d'hypochlorite à 0,5% (eau de javel) ou savon ◦ Sécher au soleil

RECOMMANDATIONS ADDITIONNELLES POUR LES INTERVENTIONS DIRIGÉES PAR DES ENTREPRISES

Les suggestions suivantes pourraient être pertinentes lorsque vous travaillez avec des entrepreneurs. Selon l'ampleur des travaux, ceux-ci pourraient avoir des implications financières. Les équipes techniques CRS ou du partenaire doivent examiner leur impact en interne, puis, une fois validées, celles-ci doivent être négociées avec le contractant.

THEME	RECOMMANDATIONS
Garder un registre du personnel	Gardez un registre (y compris les coordonnées) de tous les ouvriers et toute personne visitant le chantier pendant au moins un mois. Cela aidera les autorités de santé à retrouver les personnes exposées à la COVID-19 si un ou plusieurs travailleurs tombaient malades.
Formation des ouvriers	L'entreprise est responsable de la formation, de l'orientation et de la sécurité de ses ouvriers et de son personnel. La main-d'œuvre doit être formée sur l'utilisation des EPI nécessaires sur le site, y compris sur la façon de mettre et d'enlever les EPI, et le nettoyage
Nettoyage des véhicules, du matériel de travail et des outils	Les véhicules, l'équipement de travail et les outils appartenant à l'entrepreneur et utilisés par ses ouvriers doivent être nettoyés de manière appropriée, en particulier les zones de contact avant le changement d'utilisateur. Cependant, il est fortement recommandé que les outils soient utilisés par une seule personne et marqués de ses initiales pour éviter les confusions.
Symptômes et contrôle de la température	Dépister les symptômes des ouvriers lorsqu'ils entrent sur le site. Effectuer des tests de température pour identifier rapidement tout individu suspect.
Visibilité des recommandations sur chantier	Assurez-vous que les recommandations sont visibles sur chantier, de préférence à l'aide de panneaux informatifs.
Station de lavage des mains à l'entrée et bonnes pratiques	Les sites doivent avoir une station de lavage des mains à l'entrée, y compris de l'eau et du savon, ou un désinfectant pour les mains à base d'alcool (60% d'alcool minimum). Établissez une pratique régulière de se laver les mains à l'entrée pendant au moins 20 secondes, ainsi qu'après avoir toussé, éternué, touché le visage, préparé la nourriture, avant et après usage des toilettes, etc.
Nettoyage des installations	Il doit y avoir un nettoyage approprié avec une solution de chlore ou un javellisant. Établissez un plan de nettoyage avec des responsabilités claires, y compris les vestiaires, les salles de réunion et autres espaces communs, y compris les toilettes ou les installations sanitaires
Gestion des déchets solides	Collectez les déchets séparément du site et garantisiez leur élimination en toute sécurité hors du site, comme dans un site d'évacuation de déchets, l'incinération ou autre approuvé par les autorités locales.

REFERENCES [ACCESSIBLE PAR TOUS]:

- [Cloth Face Coverings: Questions and Answers](#)
- [CDC on Homemade Cloth Face Coverings](#)
- [WHO COVID-19](#)
- [IASC Covid-19](#)
- [CRS Covid-19 Resources for partners](#)
- [General considerations for cash and vouchers assistance](#)
 - [Considerations for Cash transfers](#)
 - [Considerations for Voucher Programs](#)
- [Considerations for Monitoring, Evaluation, Accountability and Learning \(MEAL\)](#)
- [Shelter Cluster Covid-19 – List of resources](#)
- [Sphere Standards and Covid-19 – List of resources](#)
- [COVID-19 Standardized protocols for all Canadian Construction Sites, dated April 16, 2020](#)
- [COVID-19 Protocole normalisé pour tous les chantiers de constructions canadiens, 16 Avril 2020](#)
- [Guía de actuación en materia preventiva por causa del Covid-19 en las obras de construcción, 8 de abril de 2020](#)
- [Recomendaciones de seguridad en obras de construcción por Covid-19, 9 de abril de 2020](#)

PHOTOS ET AUTRES REFERENCES INDICATIVES



Les travailleurs devraient avoir des tâches et un calendrier précis et devraient avoir une orientation et des EPI. Séparez-les 1.5m et demander l'utilisation de masques.



Le nombre de travailleurs devrait être minime. Pas plus de cinq personnes (ou selon les directives nationales). Autant que possible, en utilisant des EPI.



Établir des stations de lavage des mains clairement identifiées, avec des flèches illustratives qui encouragent les utilisateurs à se laver les mains.



Établir un horaire de nettoyage régulier pour les stations de lavage des mains, autres endroits à risque comme les toilettes, et les outils de travail.



Organisez les distributions en petits nombres et établissez des marques de séparation clairement identifiées qui encouragent la distance. Répartissez-les dans la journée pour limiter les grands rassemblements



Malgré l'organisation en petit nombre, gérer le flux des personnes le long du site de distribution.



Les masques ou les couvertures faciaux doivent couvrir le nez et la bouche. Si fait maison, il est fortement recommandé, ils ont plusieurs couches.



Réduire au maximum le nombre de travailleurs sur site.



Lorsque vous fournissez des kits, les avoir déjà emballés et alignés, prêts à être emportés (sans que les travailleurs ne les leur remettent). Profit pour mener des sensibilisations sur la COVID-19 lors des distributions.

ID CRS	NAMA KK	JENIS BANTUAN HUNIAN	TRANCHE 1 - TANGGAL	TRANCHE 1 - JUMLAH	TANDA TANGAN
CRS-210UW06R7	Ani	kontrak_sewa_1_tahun	2020-03-31	Rp3.275.000	
CRS-2101KEAHO	Recu	kontrak_sewa_1_tahun	2020-03-31	Rp3.275.000	
CRS-21020VVIR	Ati L	kontrak_sewa_1_tahun	2020-03-31	Rp3.275.000	
CRS-210096DD3	Ramadhan	kontrak_sewa_1_tahun	2020-03-31	Rp3.275.000	

Évaluez avec les bailleurs et autres parties prenantes s'il est possible de remplacer les signatures par des photos pour limiter le toucher des éléments par plusieurs utilisateurs.